

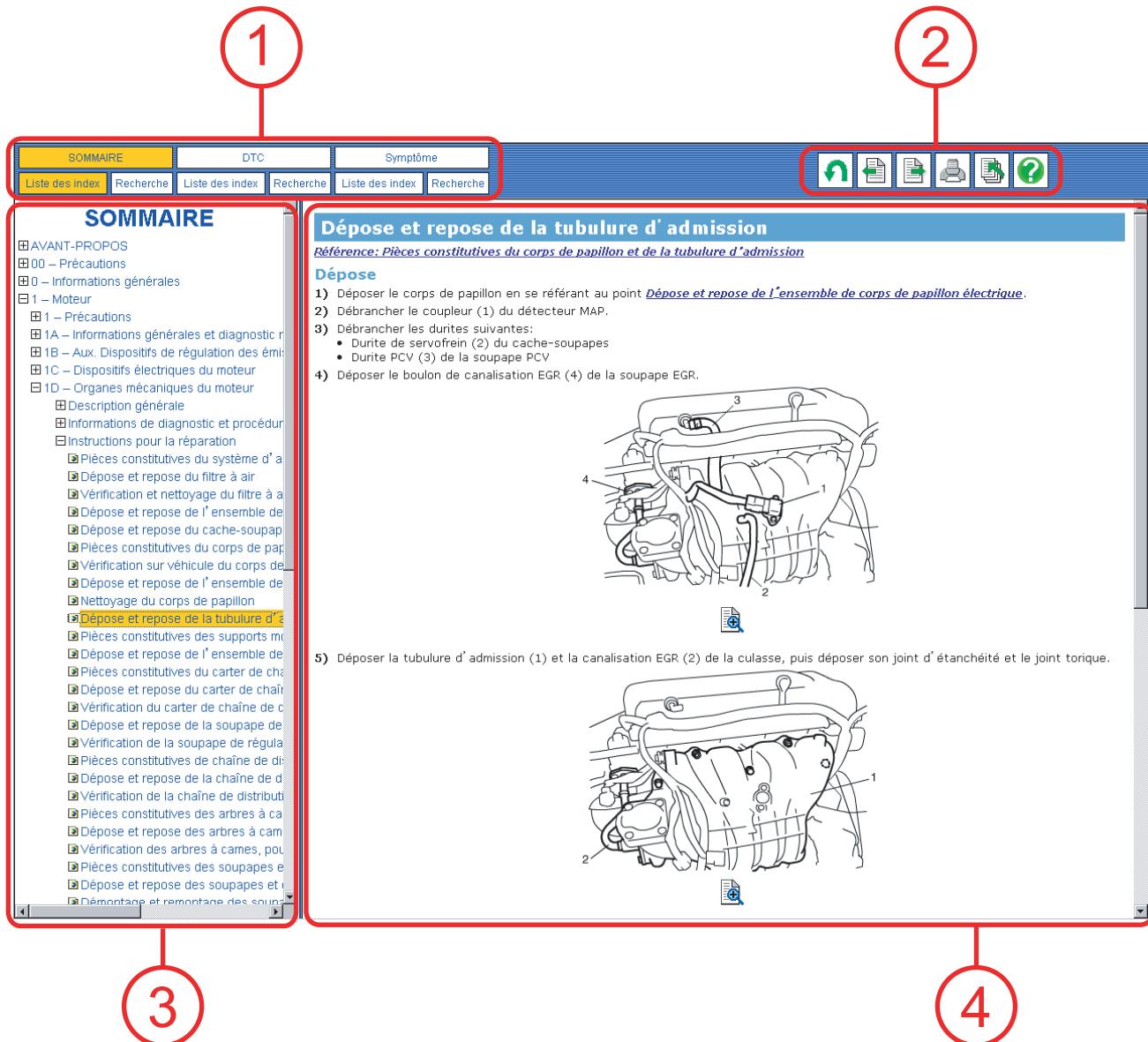
# Comment lire les manuels d'entretien SUZUKI

## Sommaire

Fenêtre principale (fenêtre d'affichage du manuel)	1
Boutons de sélection de type sélection / recherche	2
Boutons icônes d'action	3
Ecran secondaire (sélection / recherche d'informations)	4
Ecran principal - Lien, Fenêtre de référence -	5
Ecran principal - Illustration, Fenêtre d'illustration -	6



## ● Fenêtre principale (fenêtre d'affichage du manuel)



### ① Boutons de sélection de type sélection / recherche

La sélection du type sélection / recherche (repères, DTC ou symptôme) et de l'index ou de la recherche permet de modifier la méthode de recherche des données cibles.



Cf. [Bouton de sélection de type sélection / recherche].

### ② Boutons icônes d'action



Cf. [Boutons icônes d'action].

Les fonctions "action d'affichage d'un élément sur l'écran principal", "impression" et "affichage du fichier d'aide" sont exécutées en fonction du bouton sur lequel vous cliquez.

### ③ Ecran secondaire (sélection / recherche d'informations)

Cf. [Ecran secondaire].

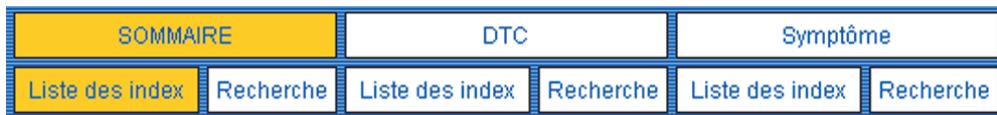
L'écran [Boîte de saisie pour l'entrée des caractères à rechercher], [Résultats de la recherche] ou [Eléments sélectionnés] s'affiche ici en fonction du type sélectionné à l'aide des [Boutons de sélection de type sélection / recherche].

### ④ Ecran principal

Cf. [Ecran principal].

Le sommaire de l'élément sélectionné dans l'écran secondaire (sélection / recherche d'informations) s'affiche.

## ● Boutons de sélection de type sélection / recherche



### REMARQUE

Les boutons de sélection de type sélection / recherche sélectionnés s'affichent en orange.

#### ■ Repères

Lorsque ce bouton est sélectionné, la liste de tous les sommaires (\*SIE) s'affiche sur l'écran secondaire.

#### ■ DTC

Lorsque ce bouton est sélectionné, seule la liste des \*SIE relatifs aux DTC (code de dysfonctionnement) s'affiche sur l'écran secondaire.

#### ■ Symptôme

Lorsque ce bouton est sélectionné, seule la liste des \*SIE relatifs au diagnostic du symptôme s'affiche sur l'écran secondaire.

## ◆ Procédure relative à l'[Index]

☞ Cf. [Ecran secondaire (sélection / recherche d'informations)]

## ◆ Procédure relative à la [Recherche]

- Entrer la suite de caractères à chercher dans la boîte de saisie [Recherche \*\*\*] de l'écran secondaire.
- Cliquer sur le bouton "Recherche".

### REMARQUE

L'objet de la recherche est uniquement le titre du \*SIE pour chaque sommaire.  
La recherche d'une suite de caractères dans le corps de texte est impossible.

Le titre du \*SIE incluant la suite de caractères recherchée s'affiche.

- Cliquer sur le titre du \*SIE pour afficher le sommaire du \*SIE sur l'écran principal.



\*SIE: Service Information Element (information d'entretien) Une donnée composant le manuel.

☞ Cf. [Ecran secondaire].

## ● Boutons icônes d'action



... Icône "Retour à la dernière page"

Cliquer sur cette icône pour revenir au \*SIE affiché précédemment.

### REMARQUE

Cliquer sur l'icône "Haut de la page" efface les données du menu "Retour à la dernière page". Il n'est alors plus possible de revenir à la fenêtre affichée précédemment.



... Icône "Précédent" ou "Suivant"

Cette icône permet de passer au titre suivant ou précédent de la liste des titres des \*SIE du manuel.



... Icône "Imprimer"

Cliquer sur cette icône pour afficher la [Fenêtre d'impression] du système d'exploitation (OS) et pour imprimer le contenu de l'écran principal et de la fenêtre vers laquelle pointe le lien.

### REMARQUE

- Pour procéder à l'impression, toujours cliquer sur l'icône "Imprimer". Il est impossible d'imprimer correctement en utilisant l'option [Imprimer] du menu Fichier.
- Pour imprimer uniquement l'illustration, se reporter à la "Description du menu illustration".
- Concernant la configuration de l'imprimante et la procédure d'impression, se reporter aux instructions fournies avec l'imprimante.



... Icône "Haut de la page"

Cliquer sur cette icône pour afficher la première page du manuel virtuel.

### REMARQUE

Cliquer sur l'icône "Haut de la page" efface les données du menu "Retour à la dernière page". Il n'est alors plus possible de revenir à la fenêtre affichée précédemment.



... Icône "Aide"

Cliquer sur cette icône pour ouvrir le fichier "Comment lire".

\*SIE: Service Information Element (information d'entretien) Une donnée composant le manuel.

 Cf. [Ecran secondaire].

## ● Ecran secondaire (sélection / recherche d'informations)

Le contenu de ce manuel est réparti sur un maximum de cinq niveaux.

Cliquer sur un titre du niveau principal pour afficher les sous-titres correspondants.

A: SCT (Service Category Type =  
Type de catégorie d'entretien)

B: SC (Service Category =  
Catégorie d'entretien)

\*C: Variable

D: IT (Information Type =  
Type d'information)

E: SIE (Service Information Element =  
Information d'entretien)

### REMARQUE

Les niveaux dits "variables" peuvent exister ou non en fonction du "Modèle" et de la "Section".

### REMARQUE

⊕ Informations de diagnostic et procédures  
⊖ Instructions pour la réparation  
    ⊕ Pièces constitutives du carter d'huile  
    ⊕ **Dépose et repose du carter d'huile**   
    ⊕ Nettoyage du carter d'huile et de la

Cliquer sur le titre suivi de cette icône pour afficher le contenu sur l'écran principal.

## SOMMAIRE

- A {
  - ⊕ AVANT-PROPOS
  - ⊕ 00 – Précautions
  - ⊕ 0 – Informations générales
  - ⊖ 1 – Moteur
    - ⊕ 1 – Précautions
    - ⊕ 1A – Informations générales et diagnostic moteur
    - ⊕ 1B – Aux. Dispositifs de régulation des émissions
    - ⊕ 1C – Dispositifs électriques du moteur
    - ⊕ 1D – Organes mécaniques du moteur
    - ⊖ 1E – Système de lubrification du moteur
      - ⊕ Moteurs M13, M15 et M16
      - ⊖ Pour le moteur Z13DT
- \*C {
  - ⊕ Informations de diagnostic et procédures
  - ⊖ Instructions pour la réparation
    - ⊕ Dépose et repose du pressostat d'huile
    - ⊕ Composants du refroidisseur d'huile
    - ⊕ Dépose et repose du refroidisseur d'huile.
    - ⊕ Composants du carter d'huile
    - ⊕ Dépose et repose du carter d'huile
    - ⊕ Composants de la pompe à huile et de la cr
    - ⊕ Dépose et repose de la pompe à huile et de
    - ⊕ Démontage et remontage de la pompe à hu
    - ⊕ Nettoyage de la crête de pompe à huile
    - ⊕ **Vérification de la pompe à huile** 
- D {
  - ⊖ Spécifications
  - ⊕ Outils spéciaux et matériel
- E {
  - ⊕ Vérification du capteur de température d'air d'admission (IAT)
  - ⊖ Système de lubrification du moteur
    - ⊕ Vérification du capteur de température d'air d'admission (IAT)
    - ⊖ Système de lubrification du moteur
      - ⊕ Dépose et repose du module de commande de démarrage par télécommande
      - Section AE – Système de démarrage par télécommande
      - Instructions pour la réparation

### REMARQUE

- ⊕ **Vérification du capteur de température d'air d'admission (IAT)** 
- ⊖ Système de lubrification du moteur
  - ⊕ **Dépose et repose du module de commande de démarrage par télécommande** 
  - Section AE – Système de démarrage par télécommande
    - Instructions pour la réparation

Amener le curseur de la souris () sur un titre pour en afficher le texte complet dans une fenêtre contextuelle.

Si l'option choisie est celle des résultats de la recherche, les données des niveaux principaux, y compris le SIE, s'affichent également dans la fenêtre contextuelle.

## ● Ecran principal - Lien, Fenêtre de référence -

### ◆ A propos de "Lien"

Un lien a été créé pour chaque suite de caractères soulignée en bleu et pour les icônes représentant un doigt tendu.

Quand le curseur de la souris est amené sur le lien, il se transforme en doigt tendu (☞).

Cliquer sur le lien pour afficher la page de référence dans une fenêtre séparée (fenêtre de référence).

Lien se rapportant à la suite de caractères soulignée en bleu

### Précautions pour le moteur

**Avertissement relatif au coussin de sécurité**  
Se reporter au point [Avertissement relatif au coussin de sécurité](#)

### Vérification et nettoyage du filtre à air

**Référence: Dépose et repose du filtre à air**

Lien se rapportant à l'icône représentant un doigt tendu

### Tableau des opérations de sécurité

Lorsqu'un des DTC ci-après est détecté, l'ECM passe en mode de sécurité mais retourne en mode normal dès qu'il détecte que le système

DTC N°	Elément détecté
 P0102	Tension d'entrée faible dans le circuit

## REMARQUE

**SOMMAIRE** **DTC** **Symptôme**

[Liste des index](#) [Recherche](#) [Liste des index](#) [Recherche](#) [Liste des index](#) [Recherche](#)

**SOMMAIRE**

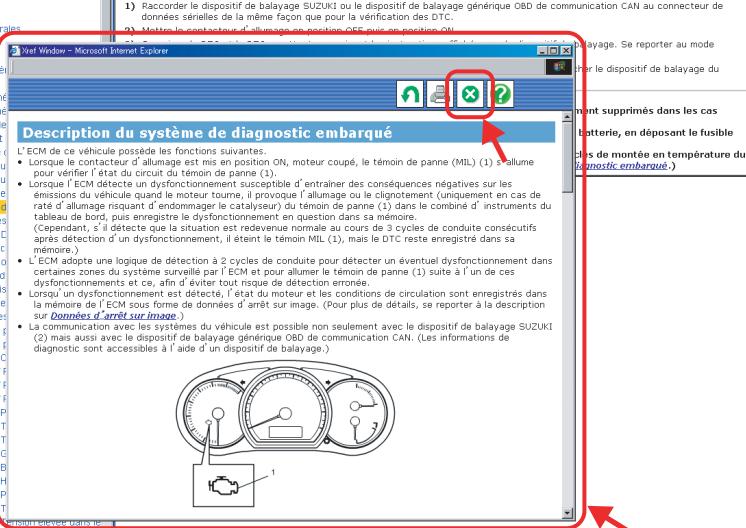
**AVANT-PROPOS**  
**000 – Précautions**  
**000 – Informations générales**  
**01 – Moteur**  
 □ 1 – Précautions  
 □ 1A – Informations générales  
 □ 1B – Précautions  
 □ 1C – Description générale  
 □ 1D – Diagramme schématique  
 □ 1E – Consommation et émissions  
 □ 1F – Empêchements et contraintes  
 □ 1G – Informations de sécurité  
 □ 1H – Vérification du fonctionnement du moteur  
 □ 1I – Vérification du fonctionnement de la batterie  
 □ 1J – Vérification de la pression de l'air dans les pneus  
 □ 1K – Dépistage des défauts  
 □ 1L – Tableau de bord  
 □ 1M – Pour les véhicules  
 □ 1N – Tableau de bord  
 □ 1O – Données du tableau de bord  
 □ 1P – Vérification du tableau de bord  
 □ 1Q – Vérification de la pression de l'air dans les pneus  
 □ 1R – Diagnostic des défauts  
 □ 1S – Le témoin de bord  
 □ 1T – Le témoin de bord  
 □ 1U – DTC P0010 C  
 □ 1V – DTC P0011 F  
 □ 1W – DTC P0031 F  
 □ 1X – DTC P0037 F  
 □ 1Y – DTC P0101 P  
 □ 1Z – DTC P0102 T  
 □ 1A – DTC P0103 T  
 □ 1B – DTC P0106 C  
 □ 1C – DTC P0107 B  
 □ 1D – DTC P0108 H  
 □ 1E – DTC P0111 P  
 □ 1F – DTC P0112 T

**Suppression des DTC**

1) Raccorder le dispositif de balayage SUZUKI ou le dispositif de balayage générique OBD de communication CAN au connecteur de données sérielles de la même façon que pour la vérification des DTC.  
 2) Mettre le contacteur d'allumage en position OFF puis en position ON.

**Description du système de diagnostic embarqué**

L'ECM de ce véhicule possède les fonctions suivantes.  
 • Lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, moteur coupé, le témoin de panne (MIL) (1) s'allume pour vérifier l'état du circuit du témoin de panne (1).  
 • Lorsque l'ECM détecte un dysfonctionnement suffisant d'entrainer des conséquences négatives sur les fonctions du véhicule ou que le moteur tourne, il provoque l'allumage ou le clignotement (uniquement en cas de dysfonctionnement risquant d'endommager le catalyseur) du témoin de panne (3) dans le combiné d'instruments du tableau de bord, puis enregistre le dysfonctionnement en question dans sa mémoire. (Cependant, si il détecte que la situation est redevenue normale au cours de 3 cycles de conduite consécutifs après détection d'un dysfonctionnement, il éteint le témoin MIL (1), mais le DTC reste enregistré dans sa mémoire.)  
 • L'ECM adopte une logique de détection à 2 cycles de conduite pour détecter un éventuel dysfonctionnement dans certaines zones du système surveillé par l'ECM et pour allumer le témoin de panne (1) suite à l'un de ces dysfonctionnements et ce, afin d'éviter tout risque de détection erronée.  
 • Si un dysfonctionnement est détecté, l'état du moteur et les conditions de circulation sont enregistrés dans la mémoire de l'ECM sous forme de données d'arrêt sur image. (Pour plus de détails, se reporter à la description sur [Données d'arrêt sur image](#).)  
 • La communication avec les systèmes du véhicule est possible non seulement avec le dispositif de balayage SUZUKI (2) mais aussi avec le dispositif de balayage générique OBD de communication CAN. (Les informations de diagnostic sont accessibles à l'aide d'un dispositif de balayage.)



Cliquer sur le lien affiché sur l'écran principal pour afficher la page de référence dans une fenêtre séparée (fenêtre de référence).

Cliquer ensuite sur le lien dans la fenêtre de référence pour modifier l'indication de cette fenêtre par la référence.

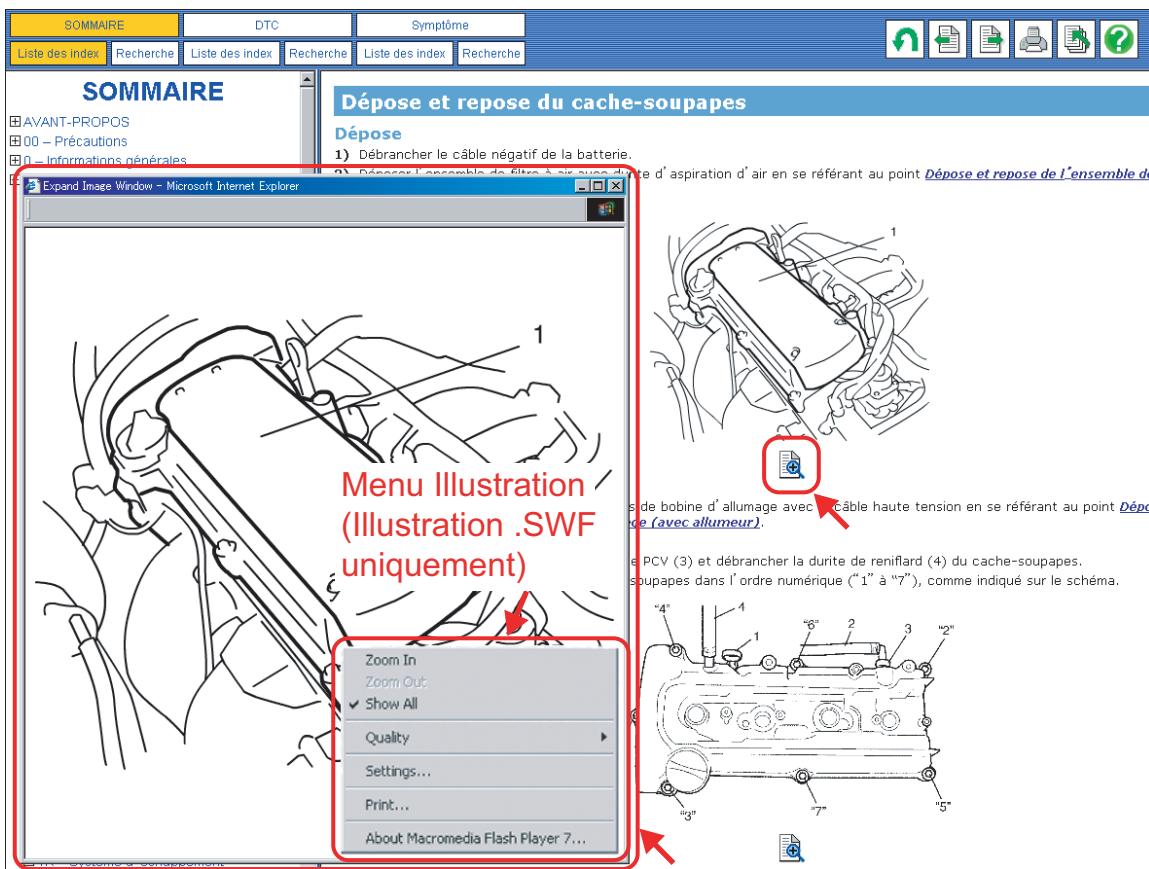
Cliquer sur l'icône "Retour à la dernière page" pour revenir au SIE de la source du lien.

L'icône "Fermer" (✖) n'apparaît que dans la fenêtre de référence.

Cliquer sur ce bouton pour fermer la fenêtre de référence.

**Fenêtre de référence**

## ● Ecran principal - Illustration, Fenêtre d'illustration -



### ◆ A propos de "Illustration"

Cliquer sur l'icône de la loupe (🔍) en bas des illustrations pour agrandir l'illustration dans une fenêtre à part (fenêtre illustration).

Effectuer un clic droit sur l'image de l'illustration pour afficher le Menu de l'illustration. (Illustration .SWF uniquement)

### ◆ Description du Menu de l'illustration (Illustration .SWF uniquement)

#### ▪ Zoom In

L'illustration est agrandie dans la fenêtre.

#### ▪ Zoom out

L'illustration est réduite dans la fenêtre.

#### REMARQUE

Cette option du menu n'est disponible qu'après avoir effectué un "Zoom In".

#### ▪ Show All

L'illustration est ramenée à sa taille normale.

#### REMARQUE

Cette option du menu n'est disponible qu'après avoir effectué un "Zoom In".

#### ▪ Print

L'illustration peut être imprimée en fonction de la configuration.

#### REMARQUE

- Une fois la fonction "Zoom In" effectuée, le curseur de la souris se transforme en icône représentant une paume (👉) dans la fenêtre de l'illustration. Il est alors possible de déplacer l'image dans une direction quelconque en la faisant glisser.
- Concernant la configuration de l'imprimante et la procédure d'impression, se reporter aux instructions fournies avec l'imprimante.
- Les options [Quality] et [Settings...] ne sont pas utilisées.
- .SWF: Fichier image visible avec Adobe® Flash® Player.